

# HTMLスナップショット 2016



2016-09-03 momdo ( Twitter: @momdo\_ )

# 自己紹介に代わって翻訳物紹介

## HTML

Living Standard — Last Updated 1 September 2016

[Multipage Version](#)  
whatwg.org/html

[One-Page Version](#)  
html.spec.whatwg.org

[PDF Version](#)  
whatwg.org/pdf

[Translations](#)  
2 × 日本語

[FAQ](#)  
whatwg.org/faq

[Join us on IRC](#)  
#whatwg on Freenode

[Contribute on GitHub](#)  
whatwg/html repository

[Commits](#)  
on GitHub

[Twitter Updates](#)  
@htmlstandard

[Legacy Open Bugs](#)  
filed in Bugzilla

[Open Issues](#)  
filed on GitHub

[Open an Issue](#)  
whatwg.org/newbug

### Table of contents

- 1 Introduction

## Translations of the HTML Standard

There are currently two known translations of the HTML Standard, both in Japanese.

For more information, see the FAQ entry [what is the process for translating WHATWG standards?](#)

### 日本語

- By @momdo: <https://momdo.github.io/html/>
- By @triple-underscore: <https://triple-underscore.github.io/index.html#spec-list-html>

▼ Pages 2

- Home
- Translations

Clone this wiki locally

<https://github.com/whatwg/html>

Clone in Desktop

© 2016 GitHub, Inc. [Terms](#) [Privacy](#) [Security](#) [Status](#) [Help](#) [Contact GitHub](#) [API](#) [Training](#) [Shop](#) [Blog](#) [About](#)

# 自己紹介に代わって翻訳物紹介

momdo.github.io

+

←

→

🔄

🔒

momdo.github.io/html

📖

☆

☰

🔗

🔔

⋮

この文書は「[HTML](#) (WHATWG Living Standard)」の日本語訳です。この翻訳は原文に対して常に時代遅れであり、また常に部分訳です。

この翻訳の二次著作権は[CC0 1.0](#)とします（[謝辞](#)で別に定められているライセンス箇所を除く）。

この翻訳に関するその他注意事項は、[WHATWG HTML日本語訳Wiki](#)を参照ください。

?

## HTML

Living Standard — Last Updated 1 September 2016

[Multipage Version](#)  
whatwg.org/html

[One-Page Version](#)  
html.spec.whatwg.org

[PDF Version](#)  
whatwg.org/pdf

[Translations](#)  
2 × 日本語

[FAQ](#)  
whatwg.org/faq

[Join us on IRC](#)  
#whatwg on Freenode

[Contribute on GitHub](#)  
whatwg/html repository

[Commits](#)  
on GitHub

[Twitter Updates](#)  
@htmlstandard

[Legacy Open Bugs](#)  
filed in Bugzilla

[Open Issues](#)  
filed on GitHub

[Open an Issue](#)  
whatwg.org/newbug

目次

WHATWG HTML Living Standard  
を翻訳してます。

3

# GitHubに置いてある翻訳物

The screenshot shows a web browser window displaying the GitHub repository page for 'W3C仕様日本語訳置き場Wiki'. The browser's address bar shows the URL 'github.com/momdo/momdo.github.io/wiki'. The page title is 'W3C仕様日本語訳置き場Wiki'. Below the title, there is a section for 'license' with a link to 'W3C Document'. The main content area contains several sections: 'HTML関連', 'WHATWG HTML', 'W3C HTML5関連', and 'ARIA関連'. Each section has a brief description and a list of links to related documents. The right sidebar shows a 'Pages' section with links to 'Home', 'html', and 'html5'. Below this, there is a 'Clone this wiki locally' section with a text input field containing the repository URL and a 'Clone in Desktop' button. The browser's status bar at the bottom shows the page title 'Home - momdo/momdo.gi...' and a zoom level of 100%.

W3C仕様日本語訳置き場Wiki

license [W3C Document](#)

W3C仕様の日本語訳置き場。コミットログはリポジトリからどうぞ。血統の森 web実験小屋にも若干のW3C訳があります(が、メンテナンスしていません)。

## HTML関連

## WHATWG HTML

[WHATWG HTMLのページ](#)を参照。

## W3C HTML5関連

[HTML5のページ](#)に古い情報があります。

- [ARIA in HTML](#) [WD](#) (HTML 5.1のARIAモジュール仕様)
- [W3C HTML 5.0](#) [REC](#) (ウェブ制作者向け記述のみの部分訳)
- [W3C HTML 5.1](#) [ED](#) (時代遅れの翻訳。issue 40 HTML5.1日本語訳が古いも参照)
- [HTML5 Differences from HTML4](#) (HTML4からのHTML5の差分) [NOTE](#)
- [ポリグロット・マークアップ: HTML5語彙の堅牢なプロファイル](#) [NOTE](#)
- [HTML5: 有用な代替テキストを提供するためのテクニック](#) [NOTE](#) (過去との互換性のためだけに存在。/ issue 41 原仕様がGitHubで更新されているも参照)

## ARIA関連

W3C仕様日本語訳置き場Wiki

<https://github.com/momdo/momdo.github.io/wiki>

# こんな活動もやってます

作業部会4 (翻訳) | 組 × +

waic.jp/committee/wg4

Web Accessibility Infrastructure Committee  
ウェブアクセシビリティ  
基盤委員会

情報通信アクセス協議会 お問い合わせ

ウェブアクセシビリティ基盤委員会 > 組織について > 作業部会4 (翻訳)

## 作業部会4 (翻訳)

WG4 (翻訳ワーキンググループ) では、JIS X 8341-3の実装に必要な資料として、W3Cの作成するWCAG 2.0関連文書を翻訳・公開します。

### 主な活動内容

#### WCAG 2.0関連文書の日本語訳のメンテナンス

- Understanding WCAG 2.0 (WCAG 2.0 解説書)
- Techniques for WCAG 2.0 (WCAG 2.0 実装方法集)

### 構成員 (順不同・敬称略)

- 主査  
太田 良典 ((株)ビジネス・アーキテクツ)
- 副査  
今井 大地 ((株)インプットワークス)
- 委員  
秋山 豊志 ((株)コンセンサス)

### サイト内関連リンク

- 新着情報
- 組織について
  - ▶ 会則
  - ▶ 作業部会1 (理解と普及)
  - ▶ 作業部会2 (実装)
  - ▶ 作業部会3 (試験)
  - ▶ 作業部会4 (翻訳)
- 活動内容
- 公開資料 & リンク集
- コラム

翻訳作業部会のオブザーバーとして活動してます

# 2つのHTMLに至った簡単な歴史

2016年現在、W3C HTMLとWHATWG HTMLの2つのHTML仕様が存在する。  
ここまでに至る経緯を簡単におさらいする。

- 1998年 HTML4仕様勧告。翌年HTML4.01仕様勧告。ここでHTMLの進化が一旦止まる。
- 2000年 DOM2 シリーズ仕様勧告（DOM 2 HTML除く）。
- 2003年 XForms 1.0仕様勧告。HTMLの拡張可能性を探る動きが始まる。
- 2004年 OperaとMozillaがW3CでHTMLの開発を再開させるべきという提案をするも、却下される。この後、Apple、Mozilla、Operaの3社でWHATWG設立。Ian Hicksonが現在のHTML Standardの元となる仕様の開発に着手。
- 2006年 W3CがHTML5に興味を示す（Tim Berners-Leeが自身のBlogで言及）。
- 2007年 WHATWGと協力体制を取る新たなW3Cのワーキンググループを設立。
- 2012年 勧告を発行したいW3Cと開発を継続し続けたいWHATWGが分裂。  
（『運営メモ: WHATWG の HTML Living Standard と W3C の HTML5 仕様との関係についての最新情報』）
- 2014年 W3C HTML 5勧告が発行。

W3C HTML5 日本語訳 — 1.4 歴史 より抜粋・改変  
<https://momdo.github.io/html5/introduction.html#history-0>



# HTML5.0仕様以降のW3C側の動き

- 旧HTML Working Groupの打ち出していたPlan 2014どおりにHTML 5.0勧告こそ発行されたが、このとおりにはHTML 5.1の策定は進まなかった（皮肉なことに、6月時点ではHTML 5.1の勧告は9月に発行予定であって、その意味では当時の計画通りか？）。
- HTML5.0仕様の勧告の後、エラッタ（正誤表）を出してHTML 5.0.1という話もあったがいつの間にか無かったことに。
- HTML5.0のEditorであったRobin BerjonによってHTML breakupという分割して仕様を策定する案もあったが、彼のEditor降板とともにこれも無くなった。
- TPAC 2015の前にWeb Platform Working Groupが立ち上がり、W3C HTMLはこのWGが開発を担当することに。
- 2016年1月にpublic-html@w3.orgへ“HTML plan”というタイトルで、Web Platform WG co-chairのLéonie Watsonから、GitHubでWPWGとしての新生HTML 5.1仕様の策定がアナウンスがされた。

WHATWG HTMLのEditorであるAnne van Kesterenが自身のブログでこのHTML planに反応した

# Anneのエントリー（抜粋訳）

“

もう何回目か忘れたが、HTML Standardからまたフォークがされたみたいだ。いつもの如く、悲惨なものになっている。問題点を挙げてみよう：

- Gitの履歴を全消去した（訳注：今はhtml-oldに一応ログが復活している）
- HTML 5.1を作成する方法を文書にしていない
- HTMLコミュニティと相談していないし、
- フォーク元とも相談していないし、
- W3C Web Platform Working Groupでも相談していない
- フォーク元の謝辞セクションを消して、
- 著作権とライセンス情報も消してしまったあげくにW3Cライセンスを付与している（訳注：今は謝辞と著作権表示は復活している）

（中略）

緑のスタイルシートをもつ標準こそが、実装者と開発者によって参照されるべき最新の仕様であり、他の仕様から参照されるべきだと言いたい。

（中略）

欠陥フォークは答えではない。

W3C forks HTML yet again 21 January 2016 – Anne's Blog

<https://annevankesteren.nl/2016/01/film-at-11>

より、発表者による試訳（抜粋）



# その後のWPWGの動き

- 2016年4月8日付けで“Working on HTML5.1”というタイトルでLéonieがW3C Blogに投稿
  - この投稿でHTML 5.1を2016年9月に勧告にするというWPWGとしての周知がなされた、と思う
- 同年6月2日付けで“Finishing HTML5.1 ... and starting HTML 5.2”というタイトルでCharles McCathie Nevile (WPWG co-chair)がW3C Blogに投稿
  - 事実上HTML 5.1の機能凍結（新しいものをこれ以上追加しないこと）が宣言される
  - 目論見通り、同月21日付けに勧告候補になった
- 4月に発表されたスケジュールから逆算すると、8月にはHTML 5.1は勧告案になってなければならないはずだが、未だ勧告案は発行されていない。
  - 昨日（！）ようやくCall for consensusが出され、月内に勧告案か。
  - TPAC 2016（今年は9月19日～23日の日程で開催）より前にHTML 5.1が勧告となる可能性は皆無である。
- なお、HTML 5.2の最初の公開草案は8月18日付けで発行された

# WPWGの予定

新Charter（憲章）案（10月1日から開始予定）に、HTMLのスケジュールが記載されている

“

- HTML 5.2 Recommendation in Q4 2017
- HTML 5.3 First Public Working Draft in Q3 2017

[PROPOSED] Web Platform Working Group Charter 2016-8  
<http://w3c.github.io/charter-html/group-charter.html>

HTML 5.1が2016年9月に勧告になる前提で、  
1年に一度のペースでW3C HTMLを更新していく体制でいる...らしい。  
（概ねCharterのスケジュールはアテにならないと個人的には考えるが）

余談として、現CharterにあったURLは削除され（勝手に中心人物だと認識していたSam Rubyも興味を失ったか）、Microdataが加わっている（w3c/htmlのissueでやりとりがあった記憶）

# HTMLを取り巻くもう一つの動き

ウェブから若干離れるが、EPUB（電子書籍のフォーマット）は、HTML+CSSがコア技術として採用されている。EPUB 3.0はISO/IEC TS 30135になっている。EPUB 3.1 or later ?でTS（技術仕様）ではないIS（国際標準）を目指してる。

“

## 10.2 認められている参照文書

原則として、規定としての参照文書は、ISOやIECにより公開されている文書でなければならない。適切なISOやIEC文書がない場合、下記の条件が満たされる限り、他の組織により公開されている文書を参照してもよい。

a) 参照文書は、幅広く受け入れられ、権威のある位置付けであるとして委員会により認識される。

ISO/IEC 専門業務用指針 第2部

ISO及びIEC文書の構成及び作成に関する原則と規則 第7版

[http://www.jsa.or.jp/wp-content/uploads/isoiec\\_directives2\\_7th.pdf](http://www.jsa.or.jp/wp-content/uploads/isoiec_directives2_7th.pdf)

ISO/IECのこの規則により、W3C HTMLを参照せざるを得ないだろう  
(HTML Standardは無理そう)

# W3CでEPUBを開発する日が来る？

“

World Wide Web Consortium (W3C) とInternational Digital Publishing Forum (IDPF) は10日、米国シカゴで開催中の「Book Expo America 2016」と併催されている電子書籍カンファレンス「2016 IDPF DigiCon」で、2017年1月を目指して両組織を統合する計画を発表した。

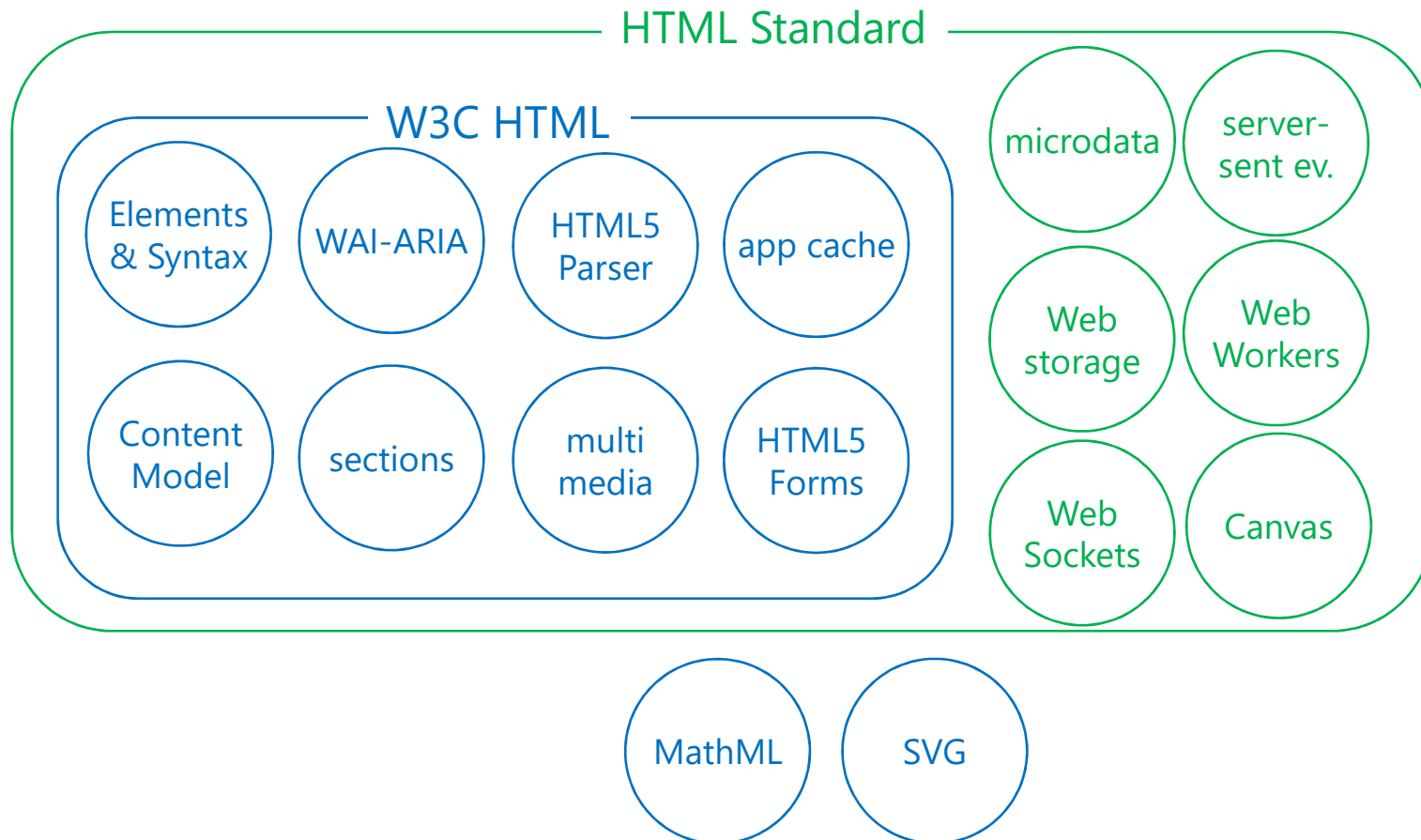
W3C、EPUBの開発組織IDPFとの統合を検討 - INTERNET Watch  
<http://internet.watch.impress.co.jp/docs/news/756780.html>

2016年5月のニュースであるが、その後のニュースはよくわからない。  
現状DPUB IGというグループがあるが、合併話が成立すれば新たにWGが設立され、より緊密にW3Cの各WG・仕様と連携が模索されるかもしれない。

そのときのW3C HTMLの立ち位置は...？

# 2つのHTMLはどう違うのか

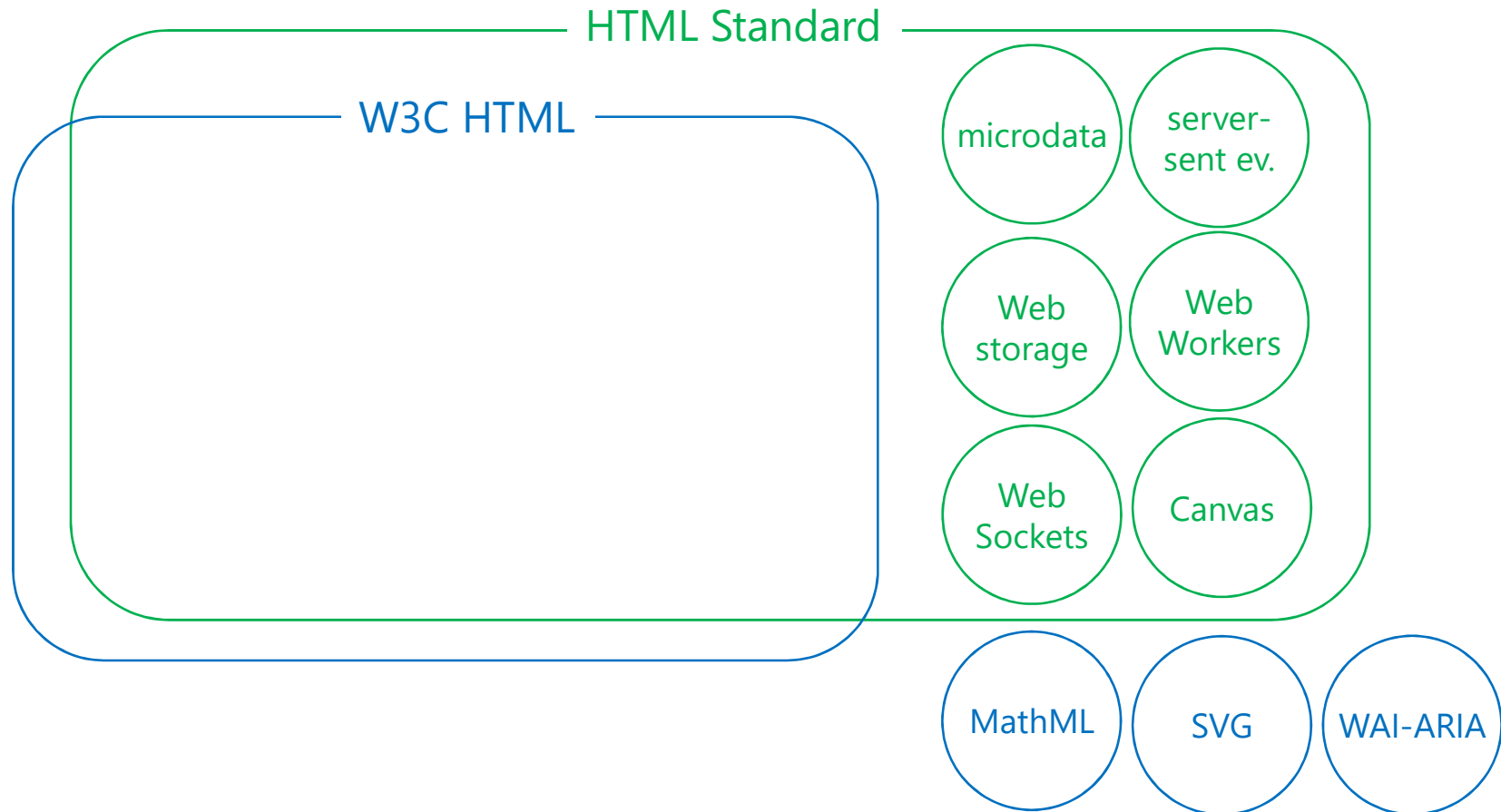
よくW3C HTMLはHTML Standardの部分集合かのように説明されることがあるが...



参考文献より一部改変

<http://www.slideshare.net/dynamis/the-new-norm-of-the-web>

# 2つのHTMLはどう違うのか

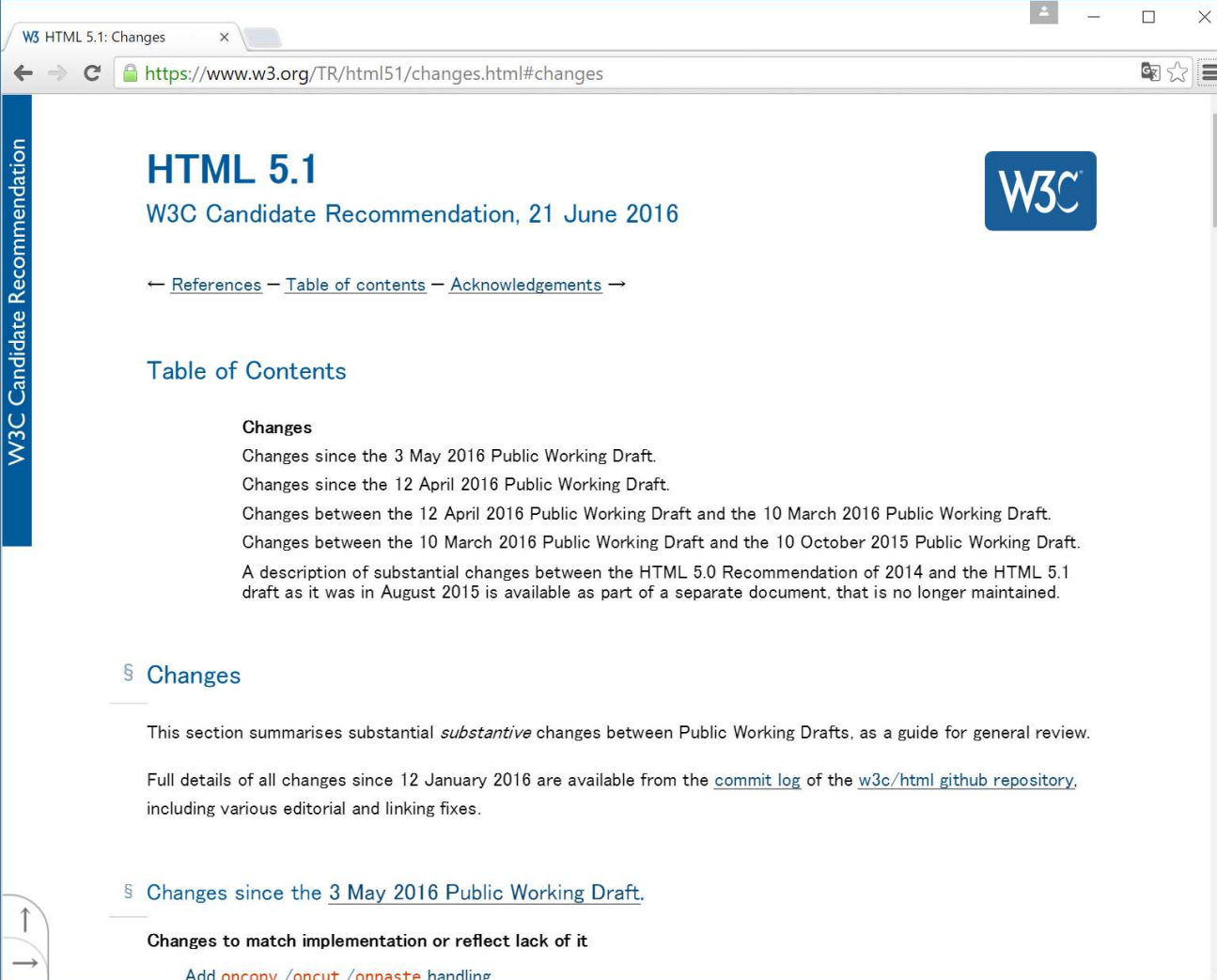


実際にはこういうイメージとなる。すなわち、W3C HTMLは実態としてHTML Standardの部分集合**ではない**。



# diffを眺める

HTML 5.1にはChanges（変更点）のセクションがある



The screenshot shows a web browser window with the address bar displaying <https://www.w3.org/TR/html51/changes.html#changes>. The page title is "HTML 5.1" and the subtitle is "W3C Candidate Recommendation, 21 June 2016". A vertical blue sidebar on the left contains the text "W3C Candidate Recommendation". The main content area features a "Table of Contents" section with a "Changes" subsection. The "Changes" subsection contains a list of changes since the 3 May 2016 Public Working Draft, including changes since the 12 April 2016 Public Working Draft, and changes between the 12 April 2016 Public Working Draft and the 10 March 2016 Public Working Draft. It also mentions a description of substantial changes between the HTML 5.0 Recommendation of 2014 and the HTML 5.1 draft as it was in August 2015. Below the "Changes" subsection, there is a section titled "§ Changes" with a paragraph summarizing the section's purpose. Further down, there is a section titled "§ Changes since the 3 May 2016 Public Working Draft." with a paragraph about changes to match implementation or reflect lack of it, and a link to "Add oncopy / oncut / onpaste handling".

W3C HTML 5.1: Changes

← [References](#) — [Table of contents](#) — [Acknowledgements](#) →

## HTML 5.1

W3C Candidate Recommendation, 21 June 2016

W3C

### Table of Contents

**Changes**

Changes since the 3 May 2016 Public Working Draft.

Changes since the 12 April 2016 Public Working Draft.

Changes between the 12 April 2016 Public Working Draft and the 10 March 2016 Public Working Draft.

Changes between the 10 March 2016 Public Working Draft and the 10 October 2015 Public Working Draft.

A description of substantial changes between the HTML 5.0 Recommendation of 2014 and the HTML 5.1 draft as it was in August 2015 is available as part of a separate document, that is no longer maintained.

### § Changes

This section summarises substantial *substantive* changes between Public Working Drafts, as a guide for general review.

Full details of all changes since 12 January 2016 are available from the [commit log](#) of the [w3c/html github repository](#), including various editorial and linking fixes.

### § Changes since the 3 May 2016 Public Working Draft.

Changes to match implementation or reflect lack of it

Add [oncopy](#) / [oncut](#) / [onpaste](#) handling

# diffを眺める（続き）

W3C Candidate Recommendation

W3 HTML 5.1: Changes

https://www.w3.org/TR/html51/changes.html#changes-20160602

§ Changes since the 3 May 2016 Public Working Draft.

Changes to match implementation or reflect lack of it

- [Add oncopy /oncut /onpaste handling](#)
- [Remove usemap attribute on object](#)
- [Remove requestAutoComplete](#)
- [HTML Fragment serialisation doesn't throw](#)
- [Allow header and footer elements to be nested if each level is within a sectioning element](#)
- [Make the algorithm for forming a table closer to what implementations do with them](#)
- [Remove multiple attribute on input type="range"](#)
- [Remove IntersectionObservers](#)
- [Remove canvasProxy, setContext from canvas](#)
- [Make behaviour for fractional step values in stepUp and stepDown match reality](#)
- [Allow empty option elements](#)
- [mousewheel is now wheel](#)
- [Remove appCache](#)
- [Remove MediaController and mediagroup attribute](#)
- [Change menu/type attribute token from popup to context](#)
- [Restore the rev attribute, used by RDFa, and e.g. Schema.org](#)
- [Remove the nested section h1 outline model](#)
- [Removed style\\_scoped](#)

Changes related to other specifications

- [Integrate HTML longdesc](#)
- [Use closed blob from File API](#)

## diffを眺める（続き）

“

A description of substantial changes between the HTML 5.0 Recommendation of 2014 and the HTML 5.1 draft as it was in August 2015 is available as part of a separate document, that is no longer maintained.

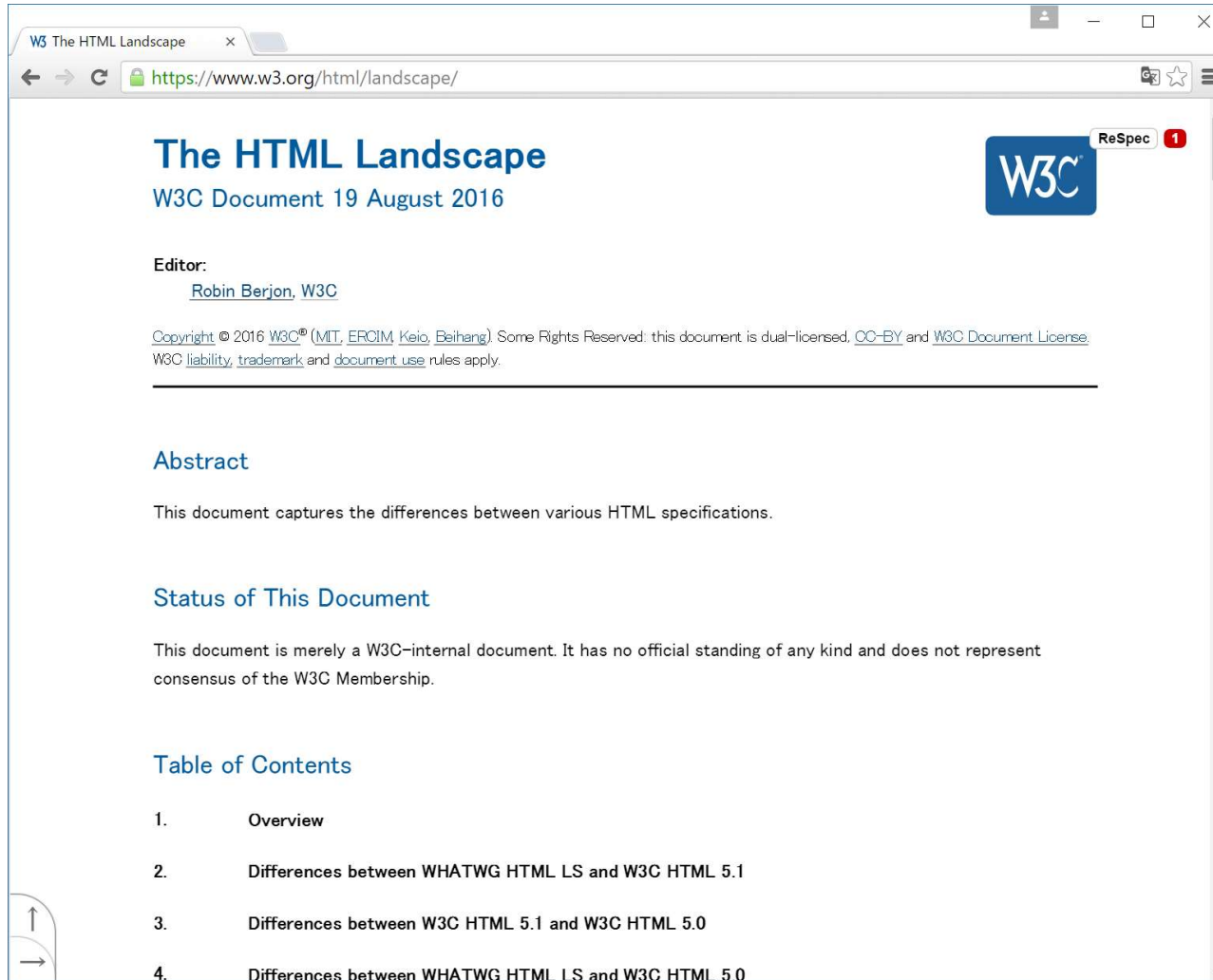
Changes - HTML5.1

<https://www.w3.org/TR/html51/changes.html#changes>

この中で最も古い時期の変更については、別文書（HTML Landscape）を参照することになる（ただしメンテナンスされていない）

仕様自身の変更点を説明するのに、なぜか仕様自身で完結しないという。

# diffを眺める（続き）



The screenshot shows a web browser window with the title "W3 The HTML Landscape". The address bar displays the URL "https://www.w3.org/html/landscape/". The page content includes the title "The HTML Landscape" and the subtitle "W3C Document 19 August 2016". A W3C logo is visible in the top right corner, along with a "ReSpec 1" badge. The editor is listed as "Robin Berjon, W3C". A copyright notice states: "Copyright © 2016 W3C® (MIT, ERCIM, Keio, Beihang). Some Rights Reserved. this document is dual-licensed, CC-BY and W3C Document License. W3C liability, trademark and document use rules apply." The page is divided into sections: "Abstract", "Status of This Document", and "Table of Contents". The "Table of Contents" lists four items: 1. Overview, 2. Differences between WHATWG HTML LS and W3C HTML 5.1, 3. Differences between W3C HTML 5.1 and W3C HTML 5.0, and 4. Differences between WHATWG HTML LS and W3C HTML 5.0.

**The HTML Landscape**  
W3C Document 19 August 2016

Editor:  
[Robin Berjon, W3C](#)

Copyright © 2016 W3C® (MIT, ERCIM, Keio, Beihang). Some Rights Reserved. this document is dual-licensed, CC-BY and W3C Document License. W3C liability, trademark and document use rules apply.

---

## Abstract

This document captures the differences between various HTML specifications.

## Status of This Document

This document is merely a W3C-internal document. It has no official standing of any kind and does not represent consensus of the W3C Membership.

## Table of Contents

1. Overview
2. Differences between WHATWG HTML LS and W3C HTML 5.1
3. Differences between W3C HTML 5.1 and W3C HTML 5.0
4. Differences between WHATWG HTML LS and W3C HTML 5.0

# diffを眺める（続き）

5.1と5.0の差分を見るのは、“3. Differences between W3C HTML 5.1 and W3C HTML 5.0”というセクションにある項目を見ていけばよい。

“

2. Differences between WHATWG HTML LS and W3C HTML 5.1

See the section 1.12 About this document in HTML 5.1.

The HTML Landscape  
<https://www.w3.org/html/landscape/>

しかし、LSと5.1の差については、「HTML 5.1の1.12節を見よ」とあるが、リンクが <http://www.w3.org/TR/html51/introduction.html#landscape> と現在のHTML 5.1にはないものに張られている。

-> <https://www.w3.org/TR/2015/WD-html51-20151008/introduction.html#landscape>

が本来見に行くべきリソース（事情を知らないと見に行けないつらみ）。

## 5.1とLSとの差異（コメント編）

```
<!-- 一般に、HTMLコメントはこのように書きますが -->  
<!------->  
<!-- ↑のようなコメントを「誤って」書いたことがあるという人も  
中にはいるのではいるのではないのでしょうか。 -->
```

正確なコメントの書き方は横に置いておいて、コメントは、  
**<!--**で開始して  
間に2つ以上の**-**を含まずに  
**-->**で終了する  
というのがHTML5.0のSyntaxだったが、

HTML Living Standardでは間のハイフンに関する制約が無くなった  
(5.1は5.0と同じ)



## 5.1とLSとの差異（要素編）

element	W3C HTML 5.1	HTML LS
<slot>	×	○
<hgroup>	×	○
<rb>	○	×
<rtc>	○	×
<dialog>	○（at-risk扱い／HTML5には存在）	○
<keygen>	○（at-risk扱い）	○
<menu>	○（at-risk扱い）	○
<menuitem>	○（at-risk扱い）	○

勧告候補段階なので、at-risk扱いの実装されていない機能が削除される可能性はある。

また、<main>の定義や、<dl>の説明にも差異がある  
（発表者の記憶によるもので、他にもあるかもしれない）

# 1. <slot>



HTML Standardのツイート

<https://twitter.com/htmlstandard/status/722787013632618496>

HTML 5.2で将来cherry-pickされるのではないかとと思われる。

## 2. <hgroup>

2013年4月のHTML WGの議決によりW3C HTML削除  
その代わりに、Subheadings, subtitles, alternative titles and taglinesのセクションが存在すると認識（HTML 5.1では4.13.1節）

HTML 5.1からも削除されており、今のところ復活の見込みは一切なし

MozillaのBugzilla Bug 702594にSteve FaulknerとHixieとの激しい応酬（！）の痕跡があるので、興味のある人は覗いてみるといいかも（？）

“

スティーブ、めっちゃめっちゃ失礼やな。  
ここはHTMLワーキンググループやあらへん。(Hixie)

“

イアン、威張るのやめーや🔥 (Steve)

Bug 702594 - map HTML <hgroup> element to accessibility APIs  
[https://bugzilla.mozilla.org/show\\_bug.cgi?id=702594#c33](https://bugzilla.mozilla.org/show_bug.cgi?id=702594#c33) と34  
より抜粋、意識。

### 3. <rb>/<rtc>

whatwg/html/pull/101 でパーサーの議論がされていた  
(他にもW3CのBugzillaだったり、MozillaのBugzillaだったり、仕様と実装の両面で検討されたと認識。)

仕様としては、もともとDavid BaronがW3C HTML Ruby Extensionを書いて、これをそのままW3C HTML5仕様にねじ込んだものと理解。

“

dbaron: HTML Ruby Extension書いてみた。

Hixie: HTML Standardこそ正義。でっかい複雑なものはいらんのです。

r12a: Ruby Extensionがベスト。Hixieは黙ってて。

Bug 33339 - (ruby) HTML5 <ruby> support  
[https://bugzilla.mozilla.org/show\\_bug.cgi?id=33339#c106](https://bugzilla.mozilla.org/show_bug.cgi?id=33339#c106) 以降  
より抜粋、意訳。

- WebKit/Blinkの実装は見込めない気がする(?) ので、力ギを握っているのはEdgeチームか? (個人的な印象)
- 個人的にはJLreqさえ実現できればそれでいいと思う

## 4. <main>

“

著者は、文書内に複数のmain要素を含めてはならない

4.4.14 main要素 - HTML5日本語訳

<http://momdo.github.io/html5/Overview.html>

HTML 5.0では1つの文書に1回しか<main>要素を使用してはいけないという文言があったが、5.1にはその文言はない。（LSではそのような制約は元々ない）  
→しかし、5.1は依然として1回のみの例示しかない模様



画像出典：

<https://github.com/whatwg/html/issues/100#issuecomment-138620240>

## 4. <main> (続き)

Contexts in which this element can be used (この要素を使用できるコンテキスト)の比較。上からHTML LS、5.0、5.1。

“

Where flow content is expected. (HTML LS)

Where flow content is expected, but with no article, aside, footer, header or nav element ancestors. (W3C HTML 5.0)

Where flow content is expected. (W3C HTML 5.1)

<https://html.spec.whatwg.org/multipage/semantics.html#the-main-element>  
<https://www.w3.org/TR/html5/grouping-content.html#the-main-element>  
<https://www.w3.org/TR/html51/grouping-content.html#the-main-element>

HTML 5.1は5.0と同じ文言なのが正しい（LSと同じだと5.1の本文と整合がとれない）が、LSと同じ文言になってしまっている。（このようなことが至るところで発生していると推測）

この部分の記述は同じだが、本文で5.1とLSとで微妙に異なる。



## 5. <dl>

“

The dl element represents a description list of zero or more term-description groups.

4.4.8. The dl element – HTML 5.1

<http://www.w3.org/TR/html51/grouping-content.html#the-dl-element>

“

The dl element represents an association list consisting of zero or more name-value groups (a description list).

4.4.8. The dl element – HTML Standard

<https://html.spec.whatwg.org/multipage/semantics.html#the-dl-element>

HTML 5.1ではdl要素の説明が変更されている。これは説明がわかりにくいという理由で変更されたが、「0個以上のterm-descriptionグループのdescription list」という説明も筋悪に思える。

# 属性編

attribute	element	W3C HTML 5.1	HTML LS
allowusermedia	iframe	×	
as	link	×	
border	table		×
is	HTML elements	×	
longdesc	img		×
manifest	html	×	
ping	a; area	×	
playsinline	video	×	
referrerpolicy	a; area; iframe; img; link	×	
name	slot	×	
itemid	HTML elements	×	
itemprop	HTML elements	×	
itemref	HTML elements	×	
itemscope	HTML elements	×	
itemtype	HTML elements	×	

at-risk扱い: inputmode, contextmenu,  
 <input type=""> datetime /datetime-local

# 1. table border

“

border属性は、tableが要素レイアウト目的で使用されていないことを明示的に示すためにtable要素で指定されてもよい。指定された場合、属性の値は空文字列または値を"1"のいずれかにしなければならない。属性は、ボーダーがテーブルのセルの周囲に描画されるべきであることを示すものとして、特定のユーザーエージェントによって使用される。

4.9.1 table要素 – HTML 5日本語訳

<https://momdo.github.io/html5/tabular-data.html#attr-table-border>

HTML 5.1もHTML 5.0とほぼ同一の文言。  
LSでは属性そのものが廃止されている。

## 2. img longdesc

- HTML 4.0でWAI (Web Accessibility Initiative)からの要望があったらしい。  
(いにしえのfj.net.infosystems.www.authoringのログによる)
- 闇に葬り去られたはず...だったが、いつの間にかHTML5 Image Description Extension (longdesc) の名でW3C勧告として復活（経緯は正確に把握してない）。
- 現在のHTML 5.1 CRでは、5月の草案で本体仕様に取り込まれたが、結局切り離される（HTML 5.0と同じ拡張仕様扱いになる）模様。

参考：WG Decision on referencing the Image Description (longdesc) extension  
<https://lists.w3.org/Archives/Public/public-html/2016Aug/0013.html>

### 3. referrerpolicy

- 文字通り、リファラーを制御する属性。
- `<a rel="noreferrer">` という格好でリファラーを送信しないようにするというのが2009年にChromeではじめて実装（HTML 5.0でも規定）。
- その後`<meta name="referrer">` という書き方が提案。仕様としては当初Wikiに登録されるだけであったようだが、W3CでReferrer Policyにて標準化が進行中。ここ数か月でLSに取り込まれている（ので、HTML 5.1にはない）。

“

新たに a 要素、img 要素などに referrerpolicy 属性が追加され、`<meta name=referrer>` と同様の指定がリンクごとに行えるようになります。

Referrer を制御する

<http://qiita.com/wakaba@github/items/707d72f97f2862cd8000>  
がかなり詳しい。（このスライドもここからまとめさせてもらった）

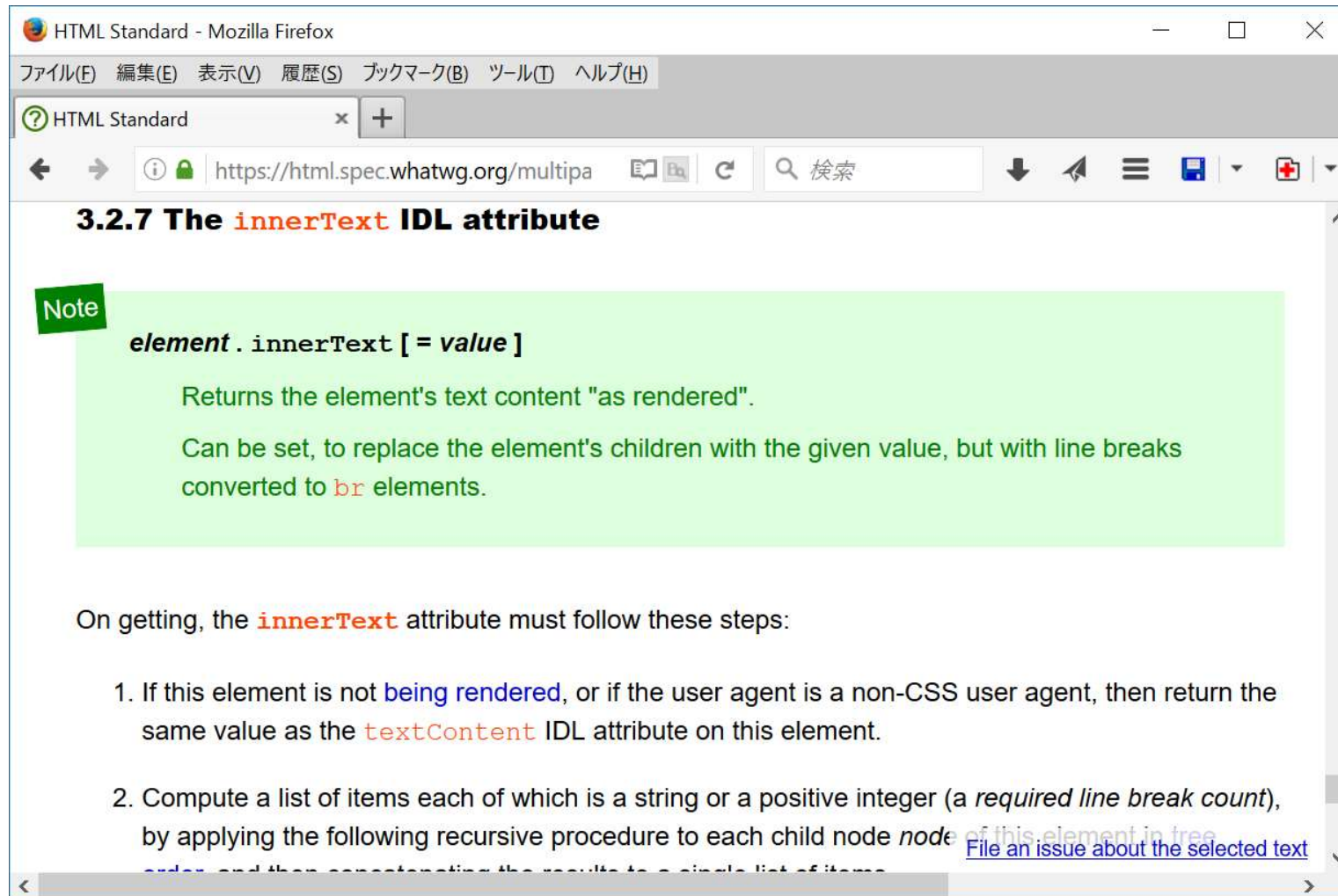
# イベントハンドラー属性編

attribute	element	W3C HTML 5.1	HTML LS
onemptied	HTML elements	×	○
onloadend	HTML elements	×	○
onrejectionhandled	body	×	○
onunhandledrejection	body	×	○

ここではどのようなイベントハンドラーかは触れないが、これらもHTML 5.2でcherry-pickされるのではないかと予想。



# innerText IDL属性 ( ! )



The screenshot shows a Mozilla Firefox browser window titled "HTML Standard - Mozilla Firefox". The address bar displays the URL "https://html.spec.whatwg.org/multipa". The page content is titled "3.2.7 The **innerText** IDL attribute". A green "Note" box contains the following information:

**Note**

**`element.innerText [ = value ]`**

Returns the element's text content "as rendered".

Can be set, to replace the element's children with the given value, but with line breaks converted to **br** elements.

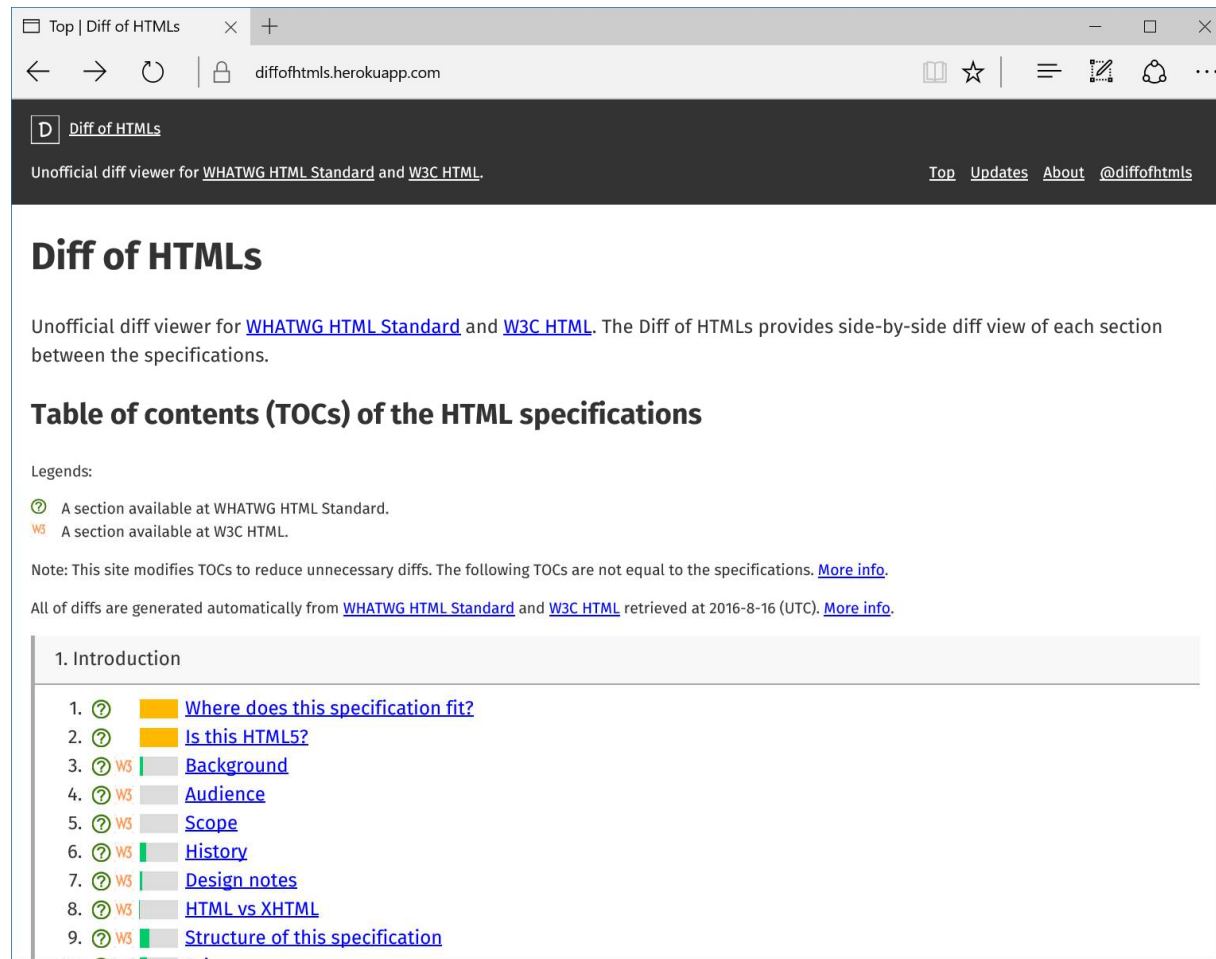
On getting, the **innerText** attribute must follow these steps:

1. If this element is not **being rendered**, or if the user agent is a non-CSS user agent, then return the same value as the **textContent** IDL attribute on this element.
2. Compute a list of items each of which is a string or a positive integer (a *required line break count*), by applying the following recursive procedure to each child node *node* of this element in tree order, and then concatenating the results to a single list of items.

[File an issue about the selected text](#)

# Diff of HTMLs

2つのHTMLの各節ごとに差分を見ることができる超絶便利サイト



# 実際にDiffを流し見してみた

## つらい

- diffツールが微妙にうまくdiffを取れてないけど、そもそもこのスライドを作るまでまじめに比較しようとして（略）

## HTML sourceレベルでW3C HTMLが酷い。

- HTML Standardで手直しされてるものが反映されてない

WHATWG HTML Standard <a href="#">The wbr element</a>	W3C HTML 5.1 <a href="#">The wbr element</a>
<div>&lt;div class="example"&gt; &lt;p&gt;In the following example, someone is quoted as saying something which, for effect, is written as one long word. However, to ensure that the text can be wrapped in a readable fashion, the individual words in the quote are separated using a wbr element.&lt;/p&gt; &lt;pre&gt;&amp;lt;p&amp;gt;So then she pointed at the tiger and screamed "there&amp;lt;wbr&amp;gt;is&amp;lt;wbr&amp;gt;no&amp;lt;wbr&amp;gt;way&amp;lt;wbr&amp;gt;you&amp;lt;wbr&amp;gt;are&amp;lt;wbr&amp;gt;ever&amp;lt;wbr&amp;gt;going&amp;lt;wbr&amp;gt;to&amp;lt;wbr&amp;gt;catch&amp;lt;wbr&amp;gt;me"!&amp;lt;/p&amp;gt;&lt;/pre&gt; &lt;/div&gt;</div>	<div>&lt;div class="example"&gt; In the following example, someone is quoted as saying something which, for effect, is written as one long word. However, to ensure that the text can be wrapped in a readable fashion, the individual words in the quote are separated using a wbr element. &lt;pre&gt;&amp;lt;p&amp;gt;So then he pointed at the tiger and screamed "there&amp;lt;wbr&amp;gt;is&amp;lt;wbr&amp;gt;no&amp;lt;wbr&amp;gt;way&amp;lt;wbr&amp;gt;you&amp;lt;wbr&amp;gt;are&amp;lt;wbr&amp;gt;ever&amp;lt;wbr&amp;gt;going&amp;lt;wbr&amp;gt;to&amp;lt;wbr&amp;gt;catch&amp;lt;wbr&amp;gt;me"!&amp;lt;/p&amp;gt;&lt;/pre&gt; &lt;/div&gt;</div>

<https://diffofhtmls.herokuapp.com/diff/The%20elements%20of%20HTML/Text-level%20semantics/The%20wbr%20element>

# 実際にDiffを流し見してみた（続き）

## HTML sourceレベルでW3C HTMLが酷い（その2）

- HTML 5.0にあったdiv/span class="impl"が実態にそぐわないので削除する（w3c/html#178）という話だったはずだけど、未だにクリーンアップできてない。至る所に存在してdiffツールで引っかかる始末。
  - ボランティアがすぐに直せる代物だけど、誰も手を出していない時点でお察し。

WHATWG HTML Standard <a href="#">The wbr element</a>	W3C HTML 5.1 <a href="#">The wbr element</a>
	</div> <div class="impl">
<p>Any content inside wbr elements must not be considered part of the surrounding text.</p>	<p>Any content inside wbr elements must not be considered part of the surrounding text.</p>
<pre class="example">var wbr = document.createElement("wbr"); wbr.textContent = "This is wrong"; document.body.appendChild(wbr);</pre>	<pre class="example">var wbr = document.createElement("wbr"); wbr.textContent = "This is wrong"; document.body.appendChild(wbr);</pre>
<p class="note">This element has rendering requirements involving the bidirectional algorithm.</p>	<p class="note">This element has rendering requirements involving the bidirectional algorithm.</p></div>

<https://diffofhtmls.herokuapp.com/diff/The%20elements%20of%20HTML/Text-level%20semantics/The%20wbr%20element>

# まとめ

- 主にW3Cから見たHTMLのこれまでの歩みと、今後のW3C HTMLの展望についてまとめた。
  - 個人的見解として、EPUBがW3Cで開発されるかどうかに関心しつつ、これがHTMLに与えるインパクトを注視したい。
- HTML Living StandardとW3C HTML 5.1の構文・要素・属性・ソースレベルでの比較を行った。
  - 把握しきれないほどの差異があることが示せたと思う。
  - W3C HTML 5.1の編集上の拙さの一端を示すことができたと思う。
- HTML Living Standardを基本的には参照するようにしましょう。

# 質問あります？



[@momdo](https://twitter.com/momdo)

アンダースコアに注意！  
人によってはノイズです。

**GitHub**

<https://github.com/momdo>

ウェブ仕様翻訳置き場。誤訳指摘歓迎。



Hatena Blog

<http://momdo.hatenablog.jp/>

ウェブ技術関連のみを取り扱います。  
月1回の更新を目指しています。

## Special Thanks!

Makoto Mizukami <http://makotom.org/>

お付き合いいただき、ありがとうございました(o・▽・o)

# 付録（著作権表示）

- Twitterアイコン：Twitterのブランド資産  
<https://about.twitter.com/ja/company/brand-assets> に基づきアイコンを使用。
- GitHubアイコン：GitHub Logos and Usage  
<https://github.com/logos> に基づきアイコンを使用。
- はてなブログアイコン：素材集 <http://hatenacorp.jp/press/resource>  
©Hatena Co., Ltd. CC BY-NC-SA 2.1 JPに基づきアイコンを使用。